AUTUMN 2013

EURALEX NEWSLETTER

Editor: Anne Dykstra
Email: editor4IJL@gmail.com

The EURALEX Newsletter

This quarterly Newsletter is intended to include not only official announcements but also news about EURALEX members, their publications, projects, and (it is hoped) their opinions, and news about other lexicographical organizations. Please try to support this by sending newsletter contributions to Anne Dykstra at the email address above. The deadlines for spring (March), summer (June), autumn (September), and winter (December) issues are respectively 15 January, 15 April, 15 July, and 15 October annually.

The EURALEX Web Site

The URL of the EURALEX web site is www.euralex.org

Lexicon


The Iwasaki Linguistic Circle’s e-mail address is: iwaken.info@gmail.com.

German Colour Terms

William Jervis Jones’ German Colour Terms provides, for the first time, a comprehensive historical analysis of German colour words from early beginnings to the present, based on data obtained from over one thousand texts.

Part 3 — the core of the work — traces linguistic developments in systematic detail across more than twelve centuries. Special attention is given to the evolving meanings of colour terms, their connotative values, figurative extensions, morphological productivity, and lexicographical registration. New light is shed
on a range of scholarly issues and controversies, in ways relevant to German lexicologists and to specialists in other languages, notably French and English. ISBN 978 90 272 4610 3. See also: https://www.oldenbourg-verlag.de/akademie-verlag/historisches-lexikon-deutscher-farbbezeichnungen/9783050059532.

Conference announcements

XVI EURALEX International Congress: The user in focus

The 16th EURALEX International Congress will be held 15-19 July 2014 in Bolzano/Bozen, Italy. The Congress will be organized by the Institute for Specialised Communication and Multilingualism at the European Academy of Bolzano/Bozen (EURAC).

The EURALEX Congresses bring together professional lexicographers, publishers, researchers, software developers and others interested in dictionaries of all types. The programme will include plenary lectures, parallel sessions on various topics (see below), software demonstrations, pre-congress tutorials and specialized workshops, a book and software exhibition as well as social events for participants and their guests.

The motto of this edition of the EURALEX International Congress is: The user in focus.

Topics:
Papers, posters and software demonstrations are invited on all topics of lexicography, including, but not limited to, the following fields, which are the main focus of the congress:

1. The Dictionary-Making Process
2. Research on Dictionary Use
3. Lexicography and Language Technologies
4. Lexicography and Corpus Linguistics
5. Bi- and Multilingual Lexicography
6. Lexicography for Specialised Languages, Terminology and Terminography
7. Lexicography of Lesser Used languages
8. Phraseology and Collocation
9. Historical Lexicography and Etymology
10. Reports on Lexicographical and Lexicological Projects
11. Lexicological Issues of Lexicographical Relevance

The main topics are not meant to exclude any lexicographic topic. Particularly welcome are submissions focusing on the user perspective at all levels of dictionary production and consultation (e.g. experts vs. laymen as users,
professional lexicographers as users of dedicated lexicographic tools, user needs before and during dictionary consultation, considering user needs during the whole lexicographic process). Papers, posters and demonstrations that are relevant to the congress, but which do not fit into any of the categories 1-11, will be reviewed nonetheless and considered for presentation.

Further information regarding submission and important dates will be available soon at the following URL: http://euralex2014.eurac.edu.

Forthcoming events

2013

**October 3–4**

**October 7–8**

**October 7–10**

**October 15–17**

**October 17–19**

**October 28–30**

**October 28–30**

**November 14–16**
November 27–29

December 18–20

2014

January 25–29

March 22–25

May 28–30

June 22–27

June 23–27
University of Cagliari, Sardinia, Italy: Biennial Conference on Researching and Applying Metaphor (RaAM 10). www.raam.org.uk/Forthcoming_Events.html

July 9–11
Universidad de Las Palmas, Gran Canaria, Spain: International Conference on Historical Lexicography and Lexicology (ICHLL 7). https://sites.google.com/site/ichll2014/home

July 15–19
European Academy, Bolzano/Bozen, Italy: The User in Focus. International Congress of the European Association for Lexicography (EURALEX 16) http://euralex2014.eurac.edu/en/Pages/default.aspx

August 4–6
August 10–15

August 16–22

August 25–29

September 10–12

[List compiled by R.R.K. Hartmann]